



CERTIFICAT DE VIE
(LEBENSBESTÄTIGUNG)

00000001 0000101977 VIEZ2 08-2020 DE X

Vous pouvez nous transmettre ce formulaire complété, daté et signé :
(Sie können den Vordruck ausgefüllt und unterschrieben an uns zurücksenden)

En le scannant ou en le photographiant pour le déposer sur votre compte retraite accessible sur www.info-retraite.fr dans la rubrique "Mes paiements retraite"
(Indem Sie die Erklärung scannen oder fotografieren und die entsprechende Datei in Ihrem Rentenkonto (Zugang www.info-retraite.fr) in der Rubrik "mes paiements retraite" abspeichern)

Ou par courrier à l'adresse suivante :
(oder per Post an folgende Adresse richten)

Nous, soussignés *(Ich die unterzeichnende Person)* :

Exerçant dans l'autorité locale suivante en tant que (fonction) *(offizielle amtliche Vertreterin der Behörde)* :

Certifions que M/Mme *(bestätige hiermit, dass)* :

Né.e le *(geboren den)* : non-renseignée

Résidant à l'adresse suivante *(wohnhaft)* :

Est vivant.e pour s'être présenté.e aujourd'hui devant nous, après vérification d'identité *(am Leben ist, und heute persönlich vorgesprochen und sich ausgewiesen hat)* :

A *(In)* : Le *(den)* :

Signature obligatoire du ou de la retraité.e, qui atteste sur l'honneur l'exactitude des informations renseignées ci-dessus *(Der/die Renter/in ist verpflichtet zu unterschreiben, und bestätigt die Richtigkeit der oben gemachten Angaben)* :

Signature ET cachet de l'autorité locale compétente obligatoires *(Unterschrift UND Stempel der zuständigen Behörde)* :

Ce formulaire doit impérativement être retourné pour attester de votre existence.
(Dieser Vordruck muss zur Bestätigung, dass Sie am Leben sind, zurückgesandt werden)

Toute fausse déclaration expose son auteur et son/ses complice(s) à des poursuites devant les juridictions compétentes, selon les lois locales en vigueur. *(Bei falschen Aussagen können der Autor und /oder seine Komplizen nach der derzeit geltenden Gesetzgebung strafrechtlich verfolgt werden)*

Les régimes de retraite ont mutualisé leur mission de contrôle d'existence de leurs pensionnés vivant hors de France. En vue d'accomplir ces missions, ils traitent informatiquement leurs données personnelles. Ces opérations sont menées dans le strict respect du droit de la protection des données qui vous garantit des droits informatique et libertés (accès, rectification...). Vous pouvez exercer ces droits auprès de votre régime (coordonnées disponibles via la page suivante : <https://mesregimes.info-retraite.fr/>), en adressant votre demande à son délégué à la protection des données. Pour une information complète sur les traitements opérés sur vos données personnelles, rendez-vous sur : <https://www.info-retraite.fr/> rubrique "mentions légales".

MCEVIE0001V01 838780 11